



FOR ASSISTANCE VIEWING OR READING ANY CITY DOCUMENTS,

contact the City's ADA Coordinator via email adacoordinator@fortcollins.gov
or phone: 970-416-4254.

[A Request for Reasonable Accommodation](#) can also be completed online.

For more information about the City's Non-Discrimination policy and
Accessibility efforts, visit FortCollins.gov/Non-Discrimination.





Soapstone Prairie NATURAL AREA

Open dawn to dusk | *Abierto del amanecer al anochecer*
March 1- November 30 | *Del 1º de marzo al 30 de noviembre*



SOAPSTONE PRAIRIE

NATIVE NATIONS OF NORTHERN COLORADO

PUEBLOS INDÍGENAS DEL NORTE DE COLORADO

Hinono'eiteen (Arapaho), Tsétséhéstahese (Cheyenne), Nəm̀mənən (Comanche), Caiugu (Kiowa), Čariks i Čariks (Pawnee), Sosonih (Shoshone), Oc'eti S'akowin (Lakota), Níuuchiú (Ute)

We acknowledge and honor these lands as the original homelands of multiple Native Nations and Indigenous Peoples. The City is committed to supporting, partnering, and working with the Native and Indigenous community.

Reconocemos y honramos estas tierras como los territorios originales de varias Naciones Nativas y Pueblos Indígenas. La Ciudad está comprometida a apoyar, colaborar y trabajar con la comunidad Nativa e Indígena.

RETURN OF THE FERRET

In the 1970s, black-footed ferrets were believed to be extinct until a small group was found in Wyoming. Through captive breeding programs and disease mitigation, these prairie natives were saved. They were reintroduced to Soapstone Prairie in 2014. Conservation efforts for prairie dogs, the ferrets' main food source, aim to establish a self-sustaining population. As nocturnal creatures living mostly underground, ferrets can be challenging to spot!



EL REGRESO DE LOS HURONES

En la década de los 70's, se creía que los hurones de patas negras estaban extintos hasta que se encontró un pequeño grupo en Wyoming. A través de programas de cría en cautiverio y mitigación de enfermedades, estos nativos de las praderas se salvaron. Fueron reintroducidos a Soapstone Prairie en 2014. Los esfuerzos de conservación para los perritos de la pradera, la principal fuente de alimento de los hurones, tienen como objetivo establecer una población autosostenible. Los hurones pueden ser difíciles de detectar ya que son criaturas nocturnas y viven principalmente bajo tierra.

BISON BELONG ON THE PRAIRIE

You might spot bison at Soapstone Prairie Natural Area, west of the main road! View from a safe distance as they are unpredictable and are not tame. Please visit them with respect! The bison are the Laramie Foothills Bison Conservation Herd, a partnership between Colorado State University, Larimer County, and the City of Fort Collins. Learn more at www.fortcollins.gov/ecology.

BISONTES EN LA PRADERA

Al oeste de la carretera principal, tal vez encuentres bisontes en Soapstone Prairie. Obsérvalos desde lejos porque son impredecibles y no están domesticados. ¡Por favor visítalos con respeto! Son parte de la Manada de Conservación de Bisontes de Laramie Foothills, una colaboración entre la Universidad Estatal de Colorado, el Condado de Larimer y la Ciudad de Fort Collins. Obtén más información en www.fortcollins.gov/ecology.



KNOW THE RULES AND REGULATIONS Please honor and respect Soapstone Prairie's unique aspects. We all safeguard them for future generations.

CONOCE LAS REGLAS Y REGULACIONES Por favor, honra y respeta los aspectos únicos de Soapstone Prairie. Todos cuidamos de ellos para las futuras generaciones.

Look, but don't touch! Collecting is not allowed.

¡Observa, pero no toques! No se permite la recolección de objetos silvestres.



Stick to marked trails. Off-trail activities harm the prairie, disrupt wildlife, and diminish the experience for others.

Sigue los senderos marcados. Las actividades fuera de los senderos dañan la pradera, perturban la vida silvestre y perjudican la experiencia de otros usuarios.



Leave your dog at home. To help protect wildlife, no dogs are allowed.

Deja a tu perro en casa. Para ayudar a proteger la vida silvestre, no se permiten perros.

Attention Drivers: Wildlife often cross roads. Follow speed limits, stay on designated roads, and use pullouts.

Atención conductores: La vida silvestre cruza a menudo las carreteras. Sigue los límites de velocidad, mantente en las carreteras designadas y utiliza los espacios de parada.

Attention Equestrians: Use the south parking lot and clean up after your horse. Help prevent weeds by using certified weed-free hay. Feed your horses weed-free forage well before riding here to ensure the prairie remains natural.

Atención jinetes: Utiliza el estacionamiento sur y limpia los desechos de tu caballo. Ayuda a prevenir maleza utilizando heno certificado libre de hierba. Alimenta a tus caballos con forraje libre de maleza antes de salir de casa para asegurar que la pradera permanezca natural.

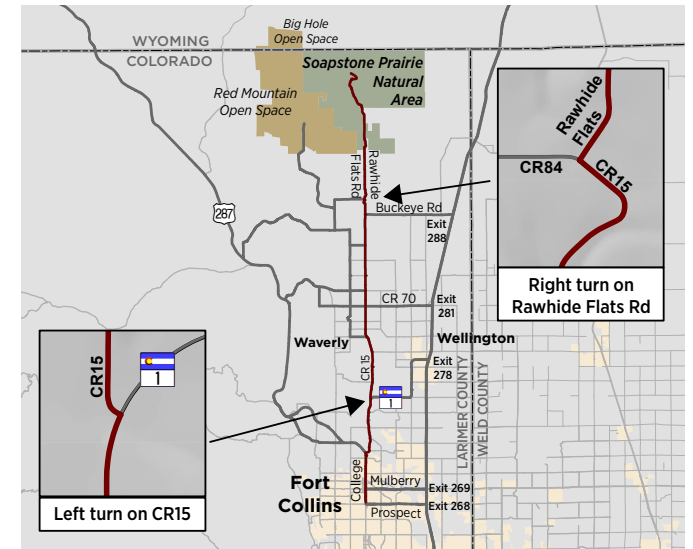


BE PREPARED

- Beware of rattlesnakes. Watch your step and stick to marked trails.
- With 22,500 acres (~9,100 ha), be wary of fast moving weather/storms, especially in the afternoon, and avoid ridge tops.
- Bring your own water – and plenty of it - to stay hydrated in this vast area.

PREPÁRATE

- Ten cuidado con las víboras de cascabel. Vigila dónde pisas y mantente en los senderos marcados.
- Con una inmensa superficie de 22,500 acres (~9,100 ha), es importante monitorear el clima y las tormentas, especialmente por la tarde y evitar las cimas de las colinas.
- Trae tu propia agua - ¡y mucha! - para mantenerte hidratado en esta área tan grande.



TRAVEL TIPS

As you approach Soapstone Prairie, expect nine miles (~14.5 km) of gravel road, which can be dusty and bumpy. Drive safely by observing the speed limit.

CONSEJOS DE VIAJE

Al acercarte a Soapstone Prairie, pasarás por 9 millas (~14.5 km) de camino de terracería. Conduce con precaución respetando los límites de velocidad.

THANK YOU FORT COLLINS AND LARIMER COUNTY VOTERS!

Your community-initiated sales tax dollars conserve natural areas and provide visitor services.

¡GRACIAS A LOS VOTANTES DE FORT COLLINS Y DEL CONDADO DE LARIMER!

El dinero del impuesto sobre las ventas propuesto por la comunidad, conserva las áreas naturales y proporciona servicios para los visitantes.

Natural Areas Department
Departamento de Áreas Naturales

970-416-2815

Rangers
Guardabosques

970-416-2147

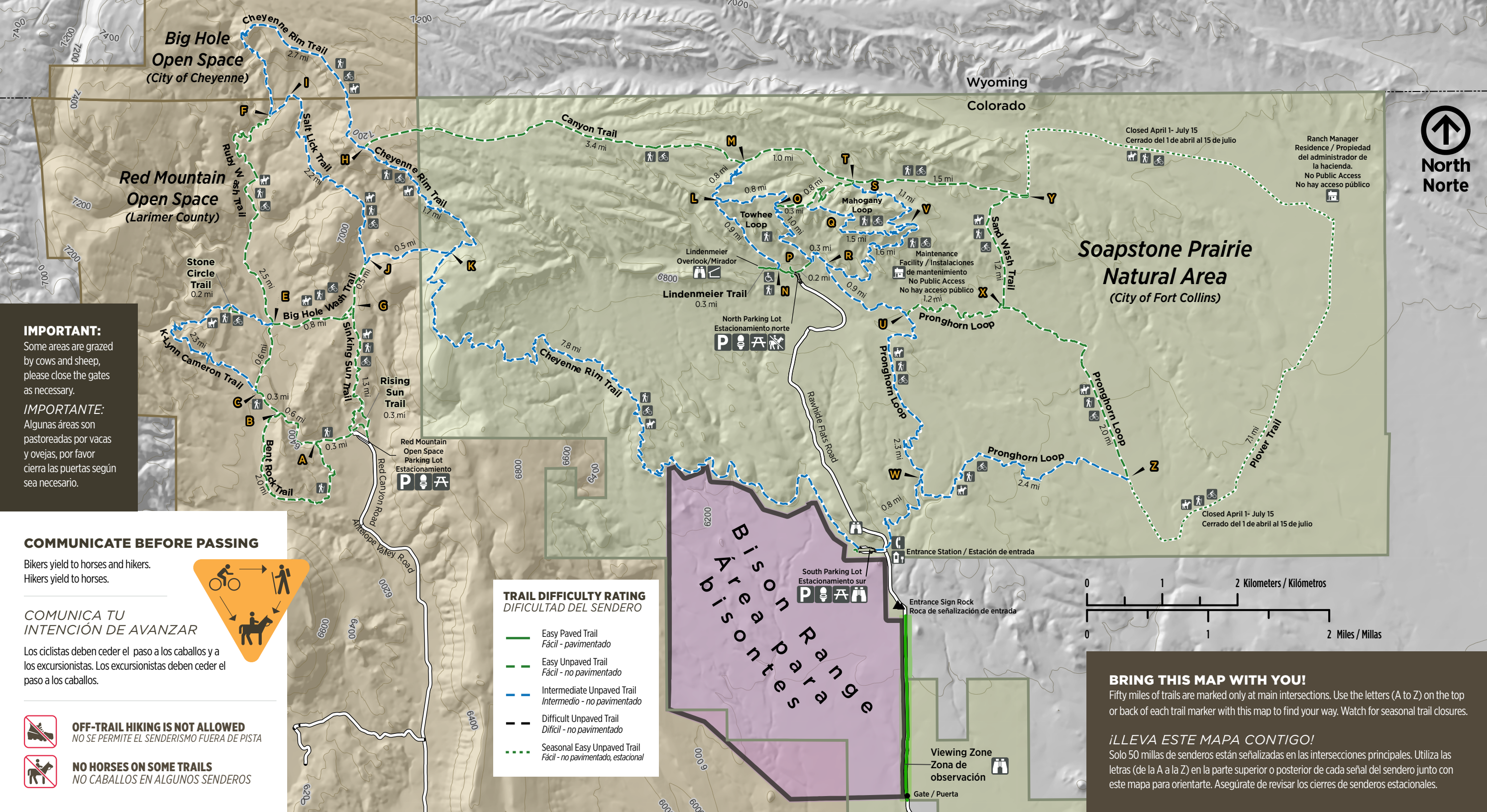
Life-threatening emergency
Emergencias donde peligra la vida

911

FortCollins.gov/NaturalAreas

Naturalareas@fortcollins.gov





TRAIL SENDERO	SUGGESTED FOR SUGERIDO PARA	LENGTH DISTANCIA (LOOP-CIRCUITO)
Towhee Loop		3 MILES 4.8 KM
Mahogany Loop		7.6 MILES 12.2 KM
Pronghorn Loop		9.4 MILES 15.1 KM
Mahogany • Canyon • Cheyenne Rim • Pronghorn Loop		22 MILES 35.4 KM
Cheyenne Rim		7.8 MILES 12.5 KM

Feel free to explore other trails marked on the map.
No dudes en explorar otros senderos marcados en el mapa.

VISITOR AMENITIES SERVICIOS PARA VISITANTES

- ACCESSIBLE**
ACCESIBLE
- BIKING TRAILS**
CICLISMO
- EMERGENCY CALL BOX**
TELÉFONO DE EMERGENCIAS
- EQUESTRIAN TRAILS**
SENDEROS ECUESTRES
- HIKING TRAILS**
SENDERISMO
- HORSE TRAILER PARKING**
ESTACIONAMIENTO PARA REMOLQUE DE CABALLOS
- PARKING**
ESTACIONAMIENTO
- PICNIC FACILITIES**
INSTALACIONES PARA PICNIC
- RESTROOMS**
BAÑOS

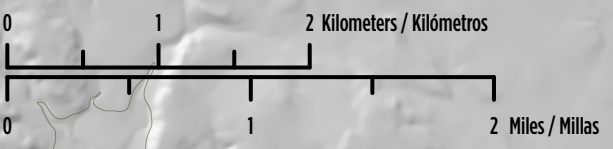
IMPORTANT:
Some areas are grazed by cows and sheep, please close the gates as necessary.
IMPORTANTE:
Algunas áreas son pastoreadas por vacas y ovejas, por favor cierra las puertas según sea necesario.

COMMUNICATE BEFORE PASSING
Bikers yield to horses and hikers.
Hikers yield to horses.
COMUNICA TU INTENCIÓN DE AVANZAR
Los ciclistas deben ceder el paso a los caballos y a los excursionistas. Los excursionistas deben ceder el paso a los caballos.

OFF-TRAIL HIKING IS NOT ALLOWED
NO SE PERMITE EL SENDERISMO FUERA DE PISTA
 NO HORSES ON SOME TRAILS
NO CABALLOS EN ALGUNOS SENDEROS

TRAIL DIFFICULTY RATING
DIFICULTAD DEL SENDERO

- Easy Paved Trail
Fácil - pavimentado
- Easy Unpaved Trail
Fácil - no pavimentado
- Intermediate Unpaved Trail
Intermedio - no pavimentado
- Difficult Unpaved Trail
Difícil - no pavimentado
- Seasonal Easy Unpaved Trail
Fácil - no pavimentado, estacional



BRING THIS MAP WITH YOU!
Fifty miles of trails are marked only at main intersections. Use the letters (A to Z) on the top or back of each trail marker with this map to find your way. Watch for seasonal trail closures.
¡LLEVA ESTE MAPA CONTIGO!
Solo 50 millas de senderos están señalizadas en las intersecciones principales. Utiliza las letras (de la A a la Z) en la parte superior o posterior de cada señal del sendero junto con este mapa para orientarte. Asegúrate de revisar los cierres de senderos estacionales.